

Saint Bruno Church



St. Bruno Parish is a multi-cultural community, founded in 1912, that welcomes everyone to worship God, especially through the Holy Eucharist and Perpetual Adoration, to grow in the faith and to serve the less fortunate in order to be light and truth for others.

Third Ordinary Sunday January 25th, 2015



Tercer Domingo Ordinario 25 de Enero del 2015

"The Little Parish with a Big Heart"

555 West San Bruno Ave., San Bruno, CA 94066

Tel.: (650)588-2121 Fax: (650)588-6087

Website: www.saintbrunos.org

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

TUE.-SAT. 9:00 AM - 1:00 PM & 2:00 - 5:00 PM

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:

(650)588-2121 Ext. 114 Saturday 9-11 a.m.

PASTORAL STAFF/PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Michael Brillantes	Pastor
Rev. Mr. Ramon de la Rosa	Deacon
Lupita Mendoza	Secretary
Painisaipalesi Lautaimi	Hospitality Director
Rey Matias	Parish Bookkeeper
Cristina Ugaitafa	Pastoral Council Chair
Ofelia Madriaga	Finance Council Chair
Kacey Carey	DRE
Christopher Avila	CCD / Confirmation Sec.
Deacon Art Sanchez	R.C.I.A.

* OFFICE CLOSED ON MONDAYS / CERRADA LOS LUNES

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Sunday 8:00 A.M., 12:00 P.M., 6:00 P.M.

Domingo 10:00 A.M. Spanish

Saturday 8:00 A.M., 4:30 P.M. (Vigil)

Sábado 7:00 P.M. (Vigilia)

Weekdays 8:00 A.M. & 6:00 PM except Wednesday 7:00 PM

Holy Days: 8:00 AM & 7:00 PM

3RD FRIDAYS: 8:00 PM (SUNG ADORATION/ OUR LADY'S PRAYER GROUP)

Filipino Mass— Last Sunday of the Month *bawat huling Linggo ng buwan* 3:00 P.M.

ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS:

Please call the parish office when you know of anyone who would like to receive the sacraments but is unable to come to the church. *Favor de llamar a la Oficina cuando usted sepa de alguien que quisiera recibir los sacramentos pero no puede venir a la Iglesia.*

BAPTISMS/BAUTIZOS:

Primer Sábado: 11:30 A.M. Clase

Segundo Sábado: 11:30 A.M. Bautizo

Third Saturday: 11:30 A.M. Baptismal Class

Fourth Saturday: 11:30 A.M. Baptisms

CCD SCHEDULE/CATECISMO:

Grades 1 - 7 Saturdays: 9:00 A.M. - 11:00 A.M.

CONFIRMATION CLASS:

Grades 8-12 Tuesdays starting with 6:00 P.M. Mass

CONFESSIONS/CONFESIONES:

Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM

MARRIAGE/MATRIMONIO:

Arrangements must be made at least six months before the tentative date of the marriage. *Hacer arreglos por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.*

RCIA (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS):

For adults interested in the Catholic Faith; those preparing to receive the Sacraments: *Thu. 7:00 pm Main Hall Upper Room*

RICA (INICIACIÓN PARA ADULTOS):

Para adultos interesados en la Fe Católica, por favor de llamar a la Oficina Parroquial.



Welcome

WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH/ BIENVENIDOS

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take a little time to get to know the folks you are celebrating Mass with. *En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.*

BULLETIN DEADLINE: Tuesday 3:00 p.m.



Third Sunday in Ordinary Time

Today we hear how Jonah, sent by God to warn the people, storms through the streets of Nineveh, scaring the citizens out of their wits. And it works! God has a change of heart, seeing "by their actions" how the people turn from evil (Jonah 3:10). A new day dawns.

Next we hear Paul telling the Corinthians, "The world in its present form is passing away" (1 Corinthians 7:31). He calls for a change of heart. Stopping short of telling them to stop carrying out their everyday activities, he urges them--rather mysteriously--to live "as though" they aren't doing the things they are doing. A new day has dawned.

Finally, Jesus stands on the shore and cries, "The kingdom of God is at hand!" (Mark 1:14). Simon and Andrew abandon their nets--and even their father--and follow him. A new day had dawned.

Everyone has to change when a new day dawns: the Ninevites, the Corinthians, the apostles, even Jesus! Didn't a new day dawn today for us as well?

TIME IS ALWAYS SHORT

Paul warned the Corinthians, "[T]he time is running out" (1 Corinthians 7:29). In reflective moments, we know time is always short. There is a story told of a holy Sufi who, asked what grace had brought him, said that he awoke each morning feeling he might not live till evening. His questioner objected that "everyone" knows that. "Everyone knows it," the Sufi agreed, "but not everyone feels it."

There's a difference between knowing something and feeling it so much that

it changes our lives. The people of Nineveh "knew" all along what God wanted. But it took a Jonah to wake them up, make them feel what that meant, so that they would reform their actions--not "next year," not "after the kids are grown," not "later"--but now!

In the Gospel we see those first disciples immediately leave boats and nets, even families, to follow Jesus. They not only knew, but they felt, that time was short. The time to act, always, is now.

"THIS IS THE TIME OF FULFILLMENT"

It's not only that a truck might leap the curb, careen down the sidewalk, and sweep us away. That's possible. But it's also possible that we walk life's sidewalk, day after day, living as though we are not living, putting our lives off until later. God has placed dreams in our hearts, but we might not get to them. We put them off.

Maybe there's an attitude or a habit we'd like to put aside, knowing that we'd be better, happier, if we did. Maybe there's a group we'd like to help, a person we'd like to get closer to, a child whose growing up we would like to share. But we'd have to do something, not merely plan to do it someday.

There is no tomorrow, you know. There really isn't. There's only today, this moment. Time is short. God is not later . . . in the sky . . . if we're good girls and boys. *"This is the time of fulfillment! The kingdom of God is at hand! Repent and believe in the gospel!"* (Mark 1:14).

Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

Hoy escuchamos cómo Jonás, enviado por Dios para advertir a las personas, las tormentas por las calles de Nínive, asustando a los ciudadanos fuera de sus ingenios. Y funciona! Dios tiene un cambio de corazón, al ver "por sus acciones" cómo la gente se aparte del mal (Jonás 3:10). Un nuevo día amanece.

Siguiente oímos a Pablo diciendo a los corintios: "El mundo en su forma actual es pasajera" (1 Corintios 7:31). Se requiere un cambio de corazón. Sin llegar a diciéndoles que dejen de llevar a cabo sus actividades cotidianas, insta a ellos en vez misteriosamente a vivir "como si" no están haciendo las cosas que están haciendo. Un nuevo día ha amanecido.

Finalmente, Jesús está en la orilla y clama: "El reino de Dios está cerca!" (Marcos 1:14). Simón y Andrés abandonan sus redes, e incluso su padre - y lo siguen. Un nuevo día había amanecido.

Todo el mundo tiene que cambiar cuando amanece un nuevo día: los ninivitas, los corintios, los apóstoles, incluso Jesús! No hizo un nuevo amanecer día de hoy para nosotros también?

EL TIEMPO SE HACE CORTO

Pablo advirtió a los corintios: "El tiempo se hace corto" (1 Corintios 7:29). En los momentos de reflexión sabemos que el tiempo es siempre corto. Hay una historieta sobre un sabio Sufi (místico musulmán) a quien alguien le preguntó qué había ganado mediante la gracia y él contestó que se despertaba cada mañana sintiendo que no iba a vivir hasta la noche. El interrogador se quejó diciéndole que "todo el mundo" sabía eso. "Todo el mundo lo sabe", dijo el Sufi, "pero no todo el mundo lo siente".

Hay una diferencia entre saber algo y sentirlo tanto, que cambie nuestra vida. La gente de Nínive "sabía" lo que Dios quería de ellos. Pero fue necesario que Jonás les hablara para que despertaran de su indiferencia, sintieran lo que eso significaba y cambiaran su forma de vivir --no "el año que viene"; no "después que nuestros hijos se casen"; no "luego"-- sino ¡ahora!

En el Evangelio vemos a esos primeros discípulos dejando sus botes y redes, y hasta sus familias "inmediatamente" para seguir a Jesús. No sólo sabían, sino que sentían que el tiempo era corto. El momento de actuar es siempre ahora.

"SE HA CUMPLIDO EL TIEMPO"

No es el caso de que un camión pueda saltar la calzada y atropellarnos en un instante. Eso es posible. Pero también es posible que caminemos por las calzadas de la vida, día tras día, viviendo sin vivir, posponiendo nuestras vidas hasta más tarde. Dios ha sembrado sueños en nuestro corazón, pero tal vez no los realicemos. Los posponemos.

Tal vez hay una actitud o un hábito que queramos dejar a un lado sabiendo que si lo hacemos no sólo seremos mejores, sino también más felices. Tal vez hay un grupo que queremos ayudar, una persona con la que deseamos compartir más, un niño en cuya vida queremos participar más activamente. Pero necesitamos hacer algo, no sólo planear hacerlo algún día.

No hay mañana, en realidad. Sólo hay hoy, éste momento. El tiempo es corto. Dios está aquí ahora, no luego o en el cielo, o cuando seamos buenos. *"¡Se ha cumplido el tiempo y el Reino de Dios ya está cerca. Arrepiéntanse y crean en el Evangelio!"* (Marcos 1:14).



*Weekly Calendar /
Calendario Semanal*

SUNDAY, January 25th, Domingo

3PM-6PM Filipino Community Celebration (MH)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos— Grupo Serenidad (SG)

Monday, January 26th, Lunes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos— Grupo Serenidad (SG)
7PM Charismatic Prayer Group (ST. MICHAEL)

Tuesday, January 27th, Martes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos— Grupo Serenidad (SG)
6-8PM Confirmation Classes— *Starting w 6pm Mass*
8-9PM Tongan Choir Practice (CHURCH)

Wednesday, January 28th, Miércoles

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6PM Rosary with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos— Grupo Serenidad (SG)
7PM Mass with OLPG (CHURCH)
7PM-9PM Clases de RICA (SM)

Thursday, January 29th, Jueves

2PM Alcoholicos Anónimos— Grupo Serenidad (SG)
5PM Overeaters' Anonymous (ST. GABRIEL)
7PM Legion de Maria (ST. MICHAEL'S)

Friday, January 30th, Viernes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos— Grupo Serenidad (SG)

Saturday, January 31st, Sabado

9AM-11AM CCD Classes / Catecismo (ALL HALLS)
9:30-11AM Bible Study Classes (CHURCH)
11:30AM Baptism (CHURCH)
5-7PM Tongan Choir Practice (SG)
7-12MN Tongan Men's Club (SG)
8PM-12MN St. Joseph's Guild Event (MH)

REMINDER / RECORDATORIO

For a more consistent and easier-to-remember mass schedule, with the endorsement of the parish pastoral council, the **First Friday evening mass will be moved from 7PM to 6PM.**

Attention



© J. S. Paluch Co., Inc.

*Para un horario más consistente y más fácil de recordar el horario de misas, con el aval del Consejo Pastoral de la parroquia, la **msa del Viernes primero se moverá de las 7pm a 6pm.***

**MASS INTENTIONS /
INTECIONES DE LA MISA**

Saturday, January 24th, Sabado

4:30 p.m. +Donatila Yebra +Anselmo Amado
+Marcela Valente Emerita +Eliseo Aurelio
+Manuel & Sotelo Aurelio

7:00 p.m. Freddy & Lupita Maldonado (Accion de Gracias)
Arturo & Gloria Giron (Aniversario de Matrimonio)
+Javier Benitez (2^{do} Aniversario de Fallecimiento)

Sunday, January 25th, Domingo

8:00 a.m. +Casimiro Lorenzo
10:00 a.m. +Geronima & Luis Ildefonso
12:00 p.m. Taylor Anderson (Birthday)
6:00 p.m. +Arnold Ricasata & +Andre Apodaca

Monday, January 26th, Lunes

8:00 a.m. Policar Family
6:00 p.m. +Candido Cuasay

Tuesday, January 27th, Martes

8:00 a.m. +Helen Bodeman
6:00 p.m. Jose Antonio Sanchez (Surgery)

Wednesday, January 28th, Miercoles

8:00 a.m. +Sally Fernandez

Thursday, January 29th, Jueves

8:00 a.m. +Cenon Montemayor
6:00 p.m. +Julio Bautista

Friday, January 30th, Viernes

8:00 a.m. +Robert Bodeman
6:00 p.m. +Gerardo Benavides

Saturday, January 31st, Sabado

8:00 a.m. +Joe C. Buenavista

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 2 Tm 1:1-8 or Ti 1:1-5; Ps 96:1-3, 7-8a, 10; Mk 3:22-30
Tuesday: Heb 10:1-10; Ps 40:2,4ab,7-8a, 10,11; Mk 3:31-35
Wednesday: Heb 10:11-18; Ps 110:1-4; Mk 4:1-20
Thursday: Heb 10:19-25; Ps 24:1-6; Mk 4:21-25
Friday: Heb 10:32-39; Ps 37:3-6,23-24,39-40; Mk 4:26-34
Saturday: Heb 11:1-2, 8-19; Lk 1:69-75; Mk 4:35-41
Sunday: Dt 18:15-20; Ps 95:1-2, 6-9; 1 Cor 7:32-35; Mk 1:21-28

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 2 Tm 1:1-8 o Ti 1:1-5; Sal 96 (95):1-3, 7-8a, 10; Mc 3:22-30
Martes: Heb 10:1-10; Sal 40 (39):2, 4ab, 7-8a, 10, 11; Mc 3:31-35
Miércoles: Heb 10:11-18; Sal 110 (109):1-4; Mc 4:1-20
Jueves: Heb 10:19-25; Sal 24 (23):1-6; Mc 4:21-25
Viernes: Heb 10:32-39; Sal 37 (36):3-6, 23-24, 39-40; Mc 4:26-34
Sábado: Heb 11:1-2, 8-19; Lc 1:69-75; Mc 4:35-41
Domingo: Dt 18:15-20; Sal 95 (94):1-2, 6-9; 1 Cor 7:32-35; Mc 1:21-28



MARRIED COUPLES

Are you looking for the perfect Valentine's Day gift? How about a special weekend, just for the two of you? Register for a World Wide Marriage Encounter Weekend today! It's the gift that keeps on giving.

For more information, call Paul & Yvonne
650-366-7093

Or go to www.sanfranciscowwme.org to reserve your place right away.

2015 San Francisco / Santa Rosa Weekends:

Novato: march 6-8

Menlo Park: November 20-22

Space is limited so apply early!!!

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Third Sunday in Ordinary Time;
Catholic Schools Week

Monday: Ss. Timothy and Titus

Tuesday: St. Angela Merici

Wednesday: St. Thomas Aquinas

Saturday: St. John Bosco



LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Tercer Domingo del Tiempo Ordinario;

Semana de las Escuelas Católicas

Lunes: San Timoteo y san Tito

Martes: Santa Ángela de Merici

Miércoles: Santo Tomás de Aquino

Sábado: San Juan Bosco

YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in prayer & offering even when you are not able to be present. *Agradecemos mucho su ayuda financiera de cada semana. Por favor recuérdenos en sus oraciones y en sus ofrendas aun cuando no pueda estar presentes.*

Sunday Collection January 18th & 19th

Colecta del Domingo Enero 18 & 19

Not available at the moment

No disponible al momento

Catechism Corner



What do we mean by spiritual conversion? We mean a change of heart and mind, turning our lives to the Lord, shedding our old life and putting on Christ. We celebrate the Conversion of St. Paul on Sunday. He was well-educated, a high-ranking officer and determined to persecute Christians. We know his story of being knocked off his horse, blinded and hand-led to Catholicism. This in itself is miraculous as he was instructed in the faith by the very people he was persecuting. He realized that once he was forgiven, he had to forgive others. He had to change his comfortable lifestyle and accept an unknown migrant apostleship, helping convert thousands to his new-found faith. St. Paul was a persuasive convert because he changed his whole life in a few days only by God's grace.

As we prepare for Lent, we need to change our hearts and minds in much the same way. Some people need to knock off their horses to make a change. Others know that the happiness they seek is only found in the Lord. Learning our faith should be a life-long pursuit. Catechesis just does not happen once a week on Sundays. It could be a daily search, a top priority as our only purpose in life is to serve the Lord. We are more likely to learn our faith if we purposely build it into our lives. Come and join us in this quest of learning about our salvation history by attending our free Bible Study on Saturdays at 9:30am-11:00am. *"Always be prepared to express the hope that is within you."*- St. Paul

¿Qué se entiende por conversión espiritual? Nos referimos a un cambio de corazón y mente, convirtiendo nuestras vidas al Señor, derramando nuestra antigua vida y revestirse de Cristo. Celebramos la conversión de San Pablo el Domingo. Fue bien educado, un oficial de alto rango y decidió a perseguir a los cristianos. Conocemos su historia de haber sido derribado de su caballo, cegado y llevado a mano al catolicismo. Esto en sí mismo es milagroso como se le instruyó en la fe por la misma gente que perseguía. Se dio cuenta de que una vez fue perdonado, tenía que perdonar a los demás. Él tuvo que cambiar su estilo de vida cómodo y aceptar un apostolado migrante desconocido, ayudando a convertir a miles a su nueva fe. San Pablo era persuasivo porque cambió toda su vida en unos pocos días sólo por la gracia de Dios. Mientras nos preparamos para la Cuaresma, tenemos que cambiar nuestros corazones y mentes de la misma manera. Algunas personas necesitan para derrotar a sus caballos para hacer un cambio. Otros saben que la felicidad que buscan sólo se encuentra en el Señor. Aprender nuestra fe debe ser una búsqueda de toda la vida. La catequesis no sucede una vez por semana los domingos. Podría ser una búsqueda diaria, una prioridad como nuestro único propósito en la vida es servir al Señor. Somos más propensos a aprender nuestra fe si a propósito construimos en nuestras vidas.

Ven y únete a nosotros en esta búsqueda de aprender sobre nuestra historia de salvación por asistir a nuestro estudio bíblico gratuito los sábados a las 9:30 am-11 a.m.. *"Estén siempre preparados para expresar la esperanza que hay en nosotros."* - San Pablo